



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

3839/2021

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio assunzioni personale

Betreff:

Öffentliche Auswahl zur befristeten  
Einstellung von 2 Sozialassistentinnen /  
Sozialassistenten (Funktionsebene VII.ter)  
bei der Abteilung 24 - Soziales  
(Funktionsbereich Dienst für  
Pflegeeinstufung):

Genehmigung der allgemeinen  
Bewertungsrangordnung

Oggetto:

Selezione pubblica per l'assunzione a  
tempo determinato di 2 assistenti sociali  
(qualifica funzionale VII ter) per la  
Ripartizione 24 – Politiche sociali (Area  
funzionale servizio di valutazione della non  
autosufficienza):

Approvazione della graduatoria generale di  
merito

Gemäß Artikel 13, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, fallen die Maßnahmen betreffend die Personalauswahl und die Personalaufnahme in die Zuständigkeit des Direktors der Abteilung Personal.

Am 19.11.2020 wurde die öffentliche Stellenanzeige zur befristeten Einstellung von 2 Sozialassistentinnen / Sozialassistenten (Funktionsebene VII.ter) bei der Abteilung 24 - Soziales (Funktionsbereich Dienst für Pflegeeinstufung) – veröffentlicht.

Die Stellen unterliegen keinem Sprachgruppenvorbehalt.

Am 02.03.2021 hat die Prüfungskommission die Auswahlgespräche mit den Kandidatinnen in telematischer Form abgehalten.

Die Prüfungskommission war wie folgt zusammengesetzt:

- Fulvia Sottsass (Präsidentin) – Direktorin des Funktionsbereichs Dienst für Pflegeeinstufung
- Gerhard Mair – Verwaltungsinspektor bei der Familienagentur (Mitglied der Kommission - Experte)
- Magdalena Lang – Sozialassistentin beim Funktionsbereich Dienst für Pflegeeinstufung (Mitglied der Kommission - Expertin)

Ai sensi dell'articolo 13, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, competono al direttore della Ripartizione Personale i provvedimenti connessi con la selezione e l'assunzione del personale.

Il giorno 19.11.2020 è stato pubblicato l'annuncio pubblico per l'assunzione a tempo determinato di 2 assistenti sociali (qualifica funzionale VII ter) per la Ripartizione 24 – Politiche sociali (Area funzionale servizio di valutazione della non autosufficienza).

I posti non sono soggetti ad alcuna riserva linguistica.

Il giorno 02.03.2021 la Commissione d'esame ha svolto i colloqui di selezione con le candidate in modalità telematica.

La Commissione d'esame era così composta:

- Fulvia Sottsass (presidente) – direttrice dell'Area funzionale Servizio di valutazione della non autosufficienza
- Gerhard Mair – ispettore amministrativo presso 'Agenzia per la famiglia (membro di commissione - esperto)
- Magdalena Lang – assistente sociale presso l'Area funzionale Servizio di valutazione della non autosufficienza (membro di commissione – esperta)

omissis

omissis

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise derselben bei der Durchführung des Wettbewerbes ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento della selezione pubblica è ritenuto regolare e legittimo.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso

verfügt

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

decreta

1. die Vorgehensweise der Prüfungskommission der öffentlichen Auswahl zur befristeten Einstellung von 2 Sozialassistentinnen / Sozialassistenten für rechtmäßig zu befinden und die entsprechende Bewertungsrangordnung zu genehmigen (10,00 ist die maximale erreichbare Punktezahl):

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice della selezione pubblica per l'assunzione a tempo determinato di 2 assistenti sociali e di approvare la relativa graduatoria generale di merito (10,00 è il massimo punteggio raggiungibile):

1) FEICHTER WILMA	9,67
2) MAYR ANNA	8,33
3) VERDINO SILVIA	8,17
4) ANDERGASSEN TAMARA	7,83
5) RIEFOLO CRISTINA	6,00

2. folgenden Bewerberinnen, als Gewinnerinnen der ausgeschriebenen Stellen für die befristete Aufnahme zu erklären:

2. di dichiarare vincitrici dei posti banditi per l'assunzione a tempo determinato le seguenti candidate:

- FEICHTER WILMA
- MAYR ANNA

3. dass folgende Bewerberinnen die Eignung erlangt haben:

3. che le seguenti candidate hanno conseguito l'idoneità:

- VERDINO SILVIA

- ANDERGASSEN TAMARA
- RIEFOLO CRISTINA

4. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann im Sinne von Artikel 9 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, Aufsichtsbeschwerde bei der Südtiroler Landesregierung eingebracht werden. Die Beschwerde ist innerhalb der Ausschlussfrist von 45 Tagen ab dem Tag der Zustellung oder der Mitteilung im Verwaltungsweg oder der Kenntnisnahme des Wettbewerbsergebnisses einzubringen. Die Beschwerde kann bei der Abteilung Personal der Autonomen Provinz Bozen in 39100 Bozen, Rittner Straße 13, direkt eingebracht, dieser zugestellt oder durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein übermittelt werden. Wird die Beschwerde per Post übermittelt, gilt der Aufgabetag als Tag der Einbringung. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen auch Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.
4. Contro il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso gerarchico alla Giunta provinciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17. Il ricorso va proposto, a pena di decadenza, nel termine di 45 giorni dalla data della notificazione o della comunicazione in via amministrativa o della conoscenza dell'esito del concorso. Il ricorso va presentato alla Ripartizione Personale della Provincia autonoma di Bolzano in 39100 Bolzano, Via Renon n. 13, direttamente o mediante notificazione o per lettera raccomandata con avviso di ricevimento. Quando il ricorso è inviato a mezzo posta, la data di spedizione vale quale data di presentazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo può essere presentato anche ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.
5. Die Bewertungsrangordnung wird auf der offiziellen Homepage der Abteilung Personal veröffentlicht.
5. La suddetta graduatoria viene pubblicata sul sito ufficiale della Ripartizione Personale.

Abteilungsdirektor / Direttore di ripartizione  
Albrecht Matzneller  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

04/03/2021

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

04/03/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani  
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 9114777  
data scadenza certificato: 09/08/2021 00.00.00*

Am 04/03/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller  
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 9694243  
data scadenza certificato: 28/09/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 04/03/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/03/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma